



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/95
30 January 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГРУЗИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ОТ 30 ЯНВАРЯ 1997 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить настоящим мое заявление относительно предстоящей резолюции Совета Безопасности о положении в Грузии.

Прошу Вас содействовать распространению настоящего заявления в качестве документа Совета Безопасности.

Петр ЧХЕИДЗЕ
Посол
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций от 30 января 1997 года

Я хотел бы поблагодарить членов группы стран, известных как друзья Генерального секретаря по вопросу о Грузии, и Российскую Федерацию, являющуюся содействующей стороной, за их неустанные усилия, нацеленные на достижение всеобъемлющего урегулирования конфликта в моей стране. Позвольте мне также приветствовать создание Отделения по правам человека в Сухуми. Этот важный шаг несомненно улучшит систему наблюдения и может служить также важным фактором предотвращения серьезных нарушений прав человека в регионе.

Я должен с сожалением отметить, что, несмотря на большое желание международного сообщества достичь всеобъемлющего урегулирования конфликта в Абхазии, Грузия, мирные переговоры по-прежнему в тупике, и складывается впечатление, что нет никаких перспектив конструктивного диалога с абхазскими властями.

Любые переговоры уже в силу своего характера предполагают взаимность. К сожалению, абхазские власти не считаются с такой моралью. Они открыто игнорируют все наши уступки, в том числе уступки по вопросу о политическом статусе этого района, и пытаются навязать план, который ведет лишь к расчленению моей страны.

Полностью игнорируя позицию международного сообщества, выраженную в заявлении Председателя Совета Безопасности от 22 октября 1996 года (S/PRST/1996/43), где содержался настоятельный призыв к абхазским властям отменить запланированные парламентские выборы до определения политического статуса Абхазии, сепаратисты организовали этот фарс 23 ноября 1996 года и серьезно осложнили положение.

Мы убеждены в том, что в нынешних условиях, когда более 80 процентов грузинского населения насильно изгнано из Абхазии, когда 300 000 беженцев и перемещенных лиц остаются бездомными, лишенными прав и униженными и когда имеет место нынешняя демографическая ситуация, эта мера была не только противозаконной, но и аморальной, и возникла угроза того, что мирному процессу будет нанесен непоправимый ущерб.

Растущее число нарушений Московского соглашения, на что было обращено особое внимание в докладе (S/1997/47), уже давно вызывает нашу глубокую озабоченность. Мы предвидели эту опасную тенденцию и неоднократно призывали принять решительные меры, чтобы активизировать мирный процесс и не допустить вспышки неконтролируемых действий.

Грузинское население в зоне конфликта чрезвычайно уязвимо в условиях существования вооруженного абхазского ополчения, которое безжалостно терроризирует практически беззащитных людей. 9 декабря 1996 года сепаратисты зверски убили еще одну грузинскую семью.

Установка мин и других взрывных устройств также приобретает все более широкие масштабы и вызывает большое число жертв среди гражданского населения и международного персонала.

Эффективное функционирование военных наблюдателей имеет для нас огромное значение. Мы считаем, что следует провести крупные операции по разминированию, с тем чтобы обеспечить безопасность населения, а также возобновление полномасштабного патрулирования в регионе.

Мой народ всегда рассчитывал на помощь Организации Объединенных Наций и неоднократно выражал свою веру в Организацию и международное сообщество в целом.

К сожалению, с течением времени появляются признаки того, что это отношение меняется. Основная причина этой тенденции заключается в затяжном процессе переговоров, который мешает возвращению беженцев и перемещенных лиц.

Мы особенно озабочены их невыносимыми условиями жизни и растущим недовольством. В то время, когда среднемесячный доход составляет всего 27 долл. США, большинство из 300 000 беженцев и перемещенных лиц не имеет жилья, отвечающего минимальным санитарно-гигиеническим нормам. Эти люди живут в полуразрушенных общественных зданиях и даже в сараях и конюшнях. Только в прошлом году министерство здравоохранения зарегистрировало опасные вспышки туберкулеза и гепатита в западной части Грузии. Количество самоубийств и детская смертность также растут.

Правительство Грузии делает все возможное, чтобы уменьшить степень недовольства народа и сдержать эмоции, однако с течением времени делать это становится все труднее.

Самым неотложным вопросом является репатриация беженцев. Если он не будет решен, то на карту будет поставлен весь мирный процесс. Мы уверены в том, что прогресса в этом вопросе нельзя достичь без активной роли Организации Объединенных Наций. Усилия Российской Федерации как содействующей стороны также имеют огромное значение и могут определить результаты всего мирного процесса.

В своих заключительных документах, которые были приняты на встречах на высшем уровне в Будапеште и Лиссабоне, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) осудила этническую чистку гражданского населения, которая привела к массовым разрушениям и насильственному изгнанию главным образом грузинского населения из Абхазии.

Мы считаем, что Совет Безопасности также должен высказаться по этому вопросу. Хотя Совет осудил убийства в этом регионе, совершенные по этническим мотивам, мы склонны думать, что это не полностью отражает серьезность и масштабность преступлений, совершенных сепаратистами. Более того, пришло время назвать вещи своими именами и призвать виновных к ответу.

Правительство Грузии неоднократно выражало политическую волю к достижению всеобъемлющего урегулирования конфликта. Усилия президента Шеварднадзе, направленные на восстановление стабильности во всем кавказском регионе, хорошо известны международному сообществу.

Я хотел бы подчеркнуть важность активизации прямых контактов с абхазской стороной, хотя ни эти попытки, ни международные усилия пока не привели к уменьшению ее упрямства.

Мы полагаем, что Организация Объединенных Наций и ее Совет Безопасности будут продолжать свои неустанные усилия по активизации мирного процесса, дав ему новый импульс, и делом подтвердят решающую роль Организации в урегулировании этого спора.
